

# Expression

130404



Art.nr 2900 6110

**TYLÖ**<sup>®</sup>  
for the senses

## AVERTISSEMENT !

- Avant chaque séance de sauna, vérifier qu'il n'y a pas d'objets qui n'ont pas leur place dans la cabine ou sur le poêle.
- Ne pas couvrir le poêle : risque d'incendie.
- Ne pas toucher le dessus du poêle : risque de brûlure.
- Une mauvaise ventilation ou un poêle mal placé peut entraîner une pyrolyse et un risque d'incendie.
- Le matériau de sol de la cabine de sauna doit être antidérapant.
- Ne jamais laver l'intérieur de la cabine au jet d'eau.
- Toujours prévoir au minimum 50 mm d'isolant immédiatement derrière le lambris de bois, à l'intérieur de la cabine de sauna (jamais d'autres matériaux comme du panneau de particules, du plâtre, etc.)
- La porte de la cabine de sauna doit pouvoir s'ouvrir vers l'extérieur sous une légère poussée.
- La cabine de sauna ne doit pas servir à d'autres usages.
- Il est interdit de monter plus d'un poêle dans une même cabine sauf si les consignes particulières concernant le double montage sont respectées.
- Les essences parfumées etc. peuvent s'enflammer si le liquide est versé à l'état concentré (non dilué) sur le réservoir à pierres.
- Ne jamais laisser de jeunes enfants seuls dans la cabine de sauna.
- Une séance de sauna peut être difficile à supporter pour les personnes à la santé fragile. Demander conseil à un médecin.
- Conserver ces instructions.

## INSTALLATION

### Figure 1

Poêle Tylö Expression avec panneau de commande séparé h1 (CC10, CC50, CC300, EC50, TS). Le poêle Expression est un modèle posé au sol.

### Installation du poêle.

### Figure 2 - dépose de l'habillage

Faire glisser la tôle avant vers le haut. Soulever et enlever l'habillage pour accéder au raccordement électrique.

### Figure 3 - montage des pieds

Remettre le poêle dans la partie inférieure de l'emballage. Monter les quatre pieds réglables en dessous du poêle.

### Figures 4, 5 - raccordement électrique

Laisser le poêle dans son emballage, face antérieure vers le haut afin de faciliter la pose des câbles électriques. L'emballage permet aussi de protéger l'arrière du poêle contre les rayures.

Desserrer les vis et ouvrir le volet.

Une fois l'installation électrique terminée, reposer l'habillage, voir figure 7.

Placer le poêle contre la même paroi que la bouche d'arrivée d'air, voir figure 16.-Distance minimum aux parois latérales : voir tableau.

### Volume et distance minimum :

Puissance kW	Volume de la cabine min/max m <sup>3</sup>	Distance minimum aux parois latérales (mm)		Distance minimum à la paroi de fond (mm)	Hauteur minimum sous plafond cabine (mm)
		montage normal « X »	montage encastré « Y »		
10	10 - 18	200	200	100	1900

Les poêles Tylö utilisent un câble standard (norme Fk ou EKK) homologué pour installation fixe. Le câble (EKK) ou la gaine électrique doit passer du côté extérieur de l'isolant, voir figures 12, 13, 14. Les conducteurs simples (Fk) doivent être protégés dans une gaine (VP) jusqu'au poêle ou par un tuyau souple métallique isolé à l'intérieur.

### Figure 6 - silicone

Pour bien fixer le poêle, appliquer du silicone sur la surface de contact (figure 6), sous les pieds.

### Figure 8 - distances de sécurité

A = montage normal. B = montage encastré. Distance minimum aux parois latérales (X, Y) : voir tableau. Distance minimum à la paroi de fond : 100 mm. Dans le cas du montage encastré d'un poêle Expression, le capteur (C) doit être placé à 250 mm de la paroi de fond et à 300 mm du plafond.

### Figure 9 - distances de sécurité

Distance minimum aux aménagements devant le poêle.

### Figure 10 - cabine de sauna

(Poêle Expression et panneau de commande CC/h1/EC50)

1 = poêle. 2 = thermistor (capteur). 3 = panneau de commande CC 10/CC 50/CC 300/h1/EC50. 4 = interrupteur marche/arrêt extérieur (facultatif). 5 = centrale électrique. 6 = boîtier de relais RB30.

### Schéma de raccordement, figure 24

### Figure 11 - cabine de sauna

(Poêle Expression et panneau de commande h1)

1 = poêle. 2 = thermistor (capteur). 3 = panneau de commande h1. 4 = interrupteur marche/arrêt extérieur (facultatif). 5 = centrale électrique. 6 = boîtier de relais RB30.

### Schéma de raccordement, figure 24.

### Figure 12, 13 - expression + h1

A = gaine électrique. B = panneau en bois. C = isolant derrière le panneau de commande. D = capteur. E = tube capillaire/ câble de thermistor. F = panneau de commande séparé h1. G = bouche d'air.

### Figure 13, 14 - expression + CC/h1/EC50/TS

A = gaine électrique. B = panneau en bois. C = isolant derrière le panneau de commande. D = capteur. E = tube capillaire/ câble de thermistor. F = panneau de commande séparé CC/h1/EC50/TS. G = bouche d'air.

### Intensité électrique et section de conducteur :

Puissance kW	Tension (V) V	Intensité A	Section du conducteur mm <sup>2</sup>
10	400 V 3~	16	2,5

### Panneau de commande h1

Notice d'utilisation : fournie avec le panneau de commande.

Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 24 heures. Durée de retardement maximum 24 h.

Le panneau de commande h1 est à commande électronique, avec possibilité de commande à distance à partir d'un ou de plusieurs postes. Le conducteur entre le poêle et le panneau de commandes doit être blindé (LiYCY). Le blindage doit être raccordé au rack 12 du panneau de commande, voir le schéma de raccordement.

### Autres possibilités d'installation

Figure 11. Sur la paroi, dans la cabine, à 760 mm du sol au maximum.

Figure 10. À l'extérieur de la cabine, sans restrictions.

### Panneaux de commande EC50

Notice d'utilisation : fournie avec le panneau de commande.

Montage à l'extérieur de la cabine, à une distance quelconque. Les panneaux EC50 sont à commande électroniques et existent dans les modèles suivants :

EC 50-3. Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 3 heures. Durée de retardement maximum 10 h.

EC 50-12. Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 12 heures. Durée de retardement maximum 10 h.

### Panneaux de commande CC

Notice d'utilisation : fournie avec le panneau de commande.

Montage à l'extérieur de la cabine, à une distance quelconque. Les panneaux CC sont à commande électroniques et existent dans les modèles suivants :

CC 10-3. Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 3 heures. Durée de retardement maximum 10 h.

CC 10-10. Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 10 heures. Durée de retardement maximum 10 h.

**CC 50-3.** Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 3 heures. Durée de retardement maximum 10 h.

**CC 50-12.** Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 12 heures. Durée de retardement maximum 10 h.

**CC 300.** Programmateur hebdomadaire intégré. Arrêt/marche manuel ou automatique. Durée de séance maximum 24 heures. Durée de retardement maximum 24 h.

## Figure 24 - schéma de raccordement

1 = poêle. 2 = thermistor (capteur). 3 = panneau de commande.

4 = interrupteur marche/arrêt extérieur (facultatif). 5 = RB 30

Vérifier sur la plaque signalétique du poêle que la tension électrique est correcte.

**Ne pas oublier de mettre à la terre !**

### Panneau de commande TS

Les panneaux TS sont thermocommandés et équipés d'un dispositif breveté de réduction de la puissance. Montage en surface ou encastré (figure 14). Dans le cas d'un montage encastré, un isolant doit être placé derrière le panneau de commande. Longueur du tube capillaire 1,85 m. Également disponible avec une longueur du tube capillaire de 5 m.

Montage du capteur pour le panneau de commande TS (figure 17). **A** = tube capillaire.

**B** = support pour la capteur. **C** = support en plastique pour le tube capillaire.

**D** = capteur qui se monte à 300 mm du plafond (figure 14, ne pas monter au-dessus du poêle).

### Équipement supplémentaire pour le panneau de commande TS

**Couvercle verrouillable** en plastique transparent à monter sur le panneau de commande. Existe en deux versions : la première bloque le réglage de la durée et de la température ; la seconde uniquement le réglage de la température.

### Figure 27-29 - schémas de raccordement

1 = poêle. 2 = panneau de commande.

Vérifier sur la plaque signalétique du poêle que la tension électrique est correcte.

**Ne pas oublier de mettre à la terre !**

### Commande à distance

Le raccordement des panneau de commande TS pour la commande à distance s'effectue via un contacteur.

### Tensions ou nombre de phases inhabituels

Pour un raccordement à d'autres tensions ou d'autres nombres de phases ne figurant pas sur les schémas ci-dessus, contacter le service clientèle Tylö.

### Emplacement du thermistor (capteur)

Montage à 300 mm du plafond, sur la paroi entre l'entrée d'air et la sortie d'air (ne pas monter au-dessus du poêle).

Il est possible de prolonger le câble du thermistor en utilisant un câble blindé (2 conducteurs) à courant faible.

Conseil : Placer le thermomètre de la cabine à une hauteur telle que la température indiquée correspond exactement à la valeur affichée par le panneau de commande h1.

NOTE : Boucher le trou dans le mur derrière le thermistor, le cas échéant.

### Boîtier de relais (RB).

Montage à l'extérieur de la cabine, à une distance quelconque. Respecter une distance minimum de 1 m entre le boîtier de relais et le panneau de commande h1.

### Câble blindé pour courant faible (6 conducteurs)

Pour le câble de commande entre le panneau CC/h1/EC50 et le boîtier de relais, utiliser un câble blindé à courant faible (6 conducteurs). Le blindage doit être raccordé au rack 12 du boîtier de relais.

### Éclairage

Raccorder l'éclairage d'après le schéma de raccordement.

### Option : interrupteur extérieur

Il est possible de raccorder un interrupteur extérieur au panneau de commande. Voir le schéma de raccordement qui accompagne l'interrupteur extérieur (Réf. 9090 8045).

Fermeture momentanée : L'interrupteur change d'état (marche/arrêt) à chaque fois qu'on appuie dessus.

Fermeture constante : Le panneau de commande fonctionne aussi longtemps que le circuit est fermé mais jamais au-delà de la durée programmée.

Lorsque le poêle est en marche, le voyant de l'interrupteur extérieur est allumé. Si le panneau de commande est programmé pour un démarrage différé, le voyant clignote.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### Installer une bonne ventilation de la cabine !

Une mauvaise ventilation de la cabine peut risquer de surchauffer le sol et les banquettes, et de brûler les parois et le plafond (déclenchement de la protection thermique du poêle) ! Il est donc impératif de suivre scrupuleusement les indications concernant la ventilation de la cabine.

Lorsque la cabine a atteint sa température de service, la bouche de sortie d'air doit être réglée de façon à évacuer entre 6 et 8 m<sup>3</sup> par personne et par heure.

Une ventilation mécanique de la cabine peut entraîner le dessèchement du panneau en bois et un risque d'incendie.

### Figures 15, 16 - la bouche d'arrivée d'air doit être placée en dessous du poêle.

La bouche d'arrivée d'air doit traverser le mur en ligne droite, directement au-dessus de l'appareil. Taille de la bouche d'air pour un sauna familial : environ 125 cm<sup>2</sup>. Pour un sauna plus important : environ 300 cm<sup>2</sup>.

### Figure 18 - la bouche de sortie d'air ne doit jamais déboucher à l'air libre

La distance entre les bouches d'arrivée et de sortie d'air doit être maximale, par exemple diagonalement opposées. La bouche de sortie d'air doit être située en hauteur sur la paroi ou au plafond, et avoir la même section que la bouche d'arrivée d'air.

La bouche de sortie d'air doit déboucher dans le local où se trouvent la porte et la bouche d'arrivée d'air ; elle ne doit jamais déboucher à l'air libre. L'air qui sort de la cabine de sauna doit être renouvelé en permanence dans la pièce qui se trouve à l'extérieur. Ce procédé de ventilation thermique fonctionne quelle soit la pression relative des locaux voisins.

Un espace vide situé au-dessus du plafond de la cabine ne doit pas être complètement clos. Pratiquer au moins un trou d'aération dans l'espace vide, du même côté que la porte de la cabine.

**Possibilité A** : Bouche de sortie d'air en traversée de la paroi de la cabine (vue de dessus). La bouche se place en hauteur, près du plafond.

**Possibilité B** : Bouche de sortie d'air dans l'espace vide au-dessus du plafond de la cabine (vue latérale).

**Possibilité C** : Bouche de sortie via un conduit sous le plafond de la cabine (vue latérale). La canalisation de la sortie d'air se place à l'angle du plafond et de la cloison. Pour la construction du conduit, utiliser par exemple du panneau en bois. La section doit être égale à celle de la bouche de sortie d'air.

### Spécialement pour le bain de vapeur (Tylarium)

Éviter que la bouche de sortie d'air débouche sur une partie froide du bâtiment. On élimine ainsi le risque de condensation.

### Figure 19 - recommandations concernant la construction de la cabine de sauna

**A.** Cadre de sol, poteaux, tasseaux verticaux, cadre de plafond.

**B.** Tasseaux horizontaux, tasseaux de plafond, bouches d'air.

**C.** 50 mm de laine minérale comme isolant thermique, environ 20 mm de couche d'air vers l'éventuel mur extérieur.

**D.** 12 mm de lambris de bois sur les cloisons et au plafond. Toujours prévoir au minimum 50 mm d'isolant immédiatement derrière le lambris de bois, à l'intérieur de la cabine de sauna (jamais d'autres matériaux comme du panneau de particules, du plâtre, etc.)

**E.** Revêtement de sol en plastique entièrement soudé et antidérapant, remontant d'environ 50 mm sur les cloisons derrière le lambris de bois.

- F. La bouche d'arrivée d'air qui doit toujours être entièrement ouverte doit être munie, à l'extérieur, d'une grille à ouïes.
- G. La bouche de sortie d'air doit être munie d'un volet coulissant pour régler la quantité d'air.
- H. Planches des banquettes, 22 mm mini. de pin sans nœuds (tremble, tilleul ou abachi également possibles).
- I. Trou d'évacuation (doit être installé dans tous les saunas publics). Le trou d'évacuation ou la bouche d'écoulement ne doit jamais être placé sous le poêle de sauna.

### Figure 20 - barrière de sécurité

Les pierres et la partie supérieure du poêle de sauna sont très chaudes ! Pour réduire le risque de contact involontaire, Tylö recommande de toujours installer une barrière de protection tout autour du poêle de sauna. Construire la barrière conformément aux schémas.

#### Conseil :

- Il ne doit jamais y avoir de tuyau d'évacuation dans un sauna. Mais tous les saunas publics doivent avoir un trou d'évacuation (I, figure 15), raccordé à une bouche d'écoulement placée en dehors du sauna (le trou d'évacuation n'est pas nécessaire dans un sauna privé).
  - Si la cabine de sauna a des vitres, dans la porte ou les cloisons, appliquer du vernis marine sur tout le profilé inférieur de l'hublot de porte ou de fenêtre et du silicone pour salles d'eau dans le joint entre vitre et baguette, ceci pour empêcher la condensation qui se forme sur la vitre de s'infiltrer dans les raccords.
  - Passer deux couches de vernis marine sur le seuil et les poignées de porte, afin de préserver le bel aspect du bois et de simplifier le nettoyage du sauna. Banquettes de sauna, grilles décoratives et dossiers doivent être huilés des deux côtés avec de l'huile pour sauna (très important pour le Tylarium).
- NOTE :** Ne pas traiter les autres éléments en bois à l'intérieur du sauna.
- Ne poser de caillebotis en bois dans le sauna que si le sol est glissant. Un caillebotis en bois est en effet peu pratique et prolonge le temps de séchage du sol de la cabine.
  - Traiter le seuil et la louche en bois au vernis marine ou les huiler avec de l'huile pour sauna Tylö. Le seuil reste alors bien étanche et le bois conserve son bel aspect. Ne jamais laisser le seuil en bois dans le sauna après la séance de sauna.
  - Avant la première mise en service du sauna, le faire chauffer à environ 90°C et le laisser enclenché pendant une heure. L'odeur de « neuf » disparaît ainsi du poêle de sauna.
  - Le sauna doit être nettoyé régulièrement. Banquettes et sol se nettoient avec du savon liquide, un produit de nettoyage doux, non agressif et agréablement parfumé.

## GÉNÉRALITÉS

### Figure 21 - remplissage du réservoir à pierres

N'utiliser que des pierres de type diabase, des pierres « ordinaires » peuvent en effet endommager le poêle de sauna. Remplir le réservoir à pierres jusqu'à environ 50 mm au-dessus du bord supérieur du poêle, sans appuyer sur les pierres pour les mettre en place.

### Figure 22

Ne jamais poser de pierres sur les chambres de ventilation latérales. Les recouvrir empêche la circulation d'air, l'appareil surchauffe et la protection thermique se déclenche.

#### Contrôler l'état du réservoir à pierres au moins une fois par an.

Ceci est particulièrement important pour les installations publiques et les saunas utilisés souvent. Procéder ainsi : Retirer toutes les pierres du réservoir. Éliminer tous les fragments de pierre, graviers et concrétions de tartre. Remettre en place les pierres restées intactes, et remplacer celles qui présentent des défauts.

#### Protection thermique

Les poêles de sauna ont une protection thermique incorporée dans le boîtier de raccordement, en bas du poêle. La protection thermique se déclenche automatiquement en cas de risque de surchauffe. La protection se déclenche le plus souvent en raison d'un problème de fonctionnement ou d'un mauvais emplacement de la ventilation, ou parce que le réservoir à pierres a été mal rempli. Contacter un technicien pour rétablir la protection thermique.

### Figure 23

Toujours utiliser la louche pour jeter de l'eau sur les pierres, jamais avec un tuyau d'arrosage ou un seau d'eau. **NOTE :** ! Les pierres doivent être très chaudes.

On peut aussi utiliser des essences parfumées. Verser quelques gouttes d'essence parfumée dans le récipient prévu à cet effet. Pour obtenir une hygrométrie de base agréable, remplir d'eau l'humidificateur intégré avant que le sauna ne soit mis en service.

- A. Récipient à parfum
- B. Humidificateur

Nettoyer au besoin le récipient à parfum et l'humidificateur. L'enlever et le rincer sous l'eau courante.

## NOTICE D'UTILISATION Expression et TS

### Réglage de la température

La température augmente avec le chiffre. Des essais permettront à chaque utilisateur de déterminer quelle température de sauna lui convient le mieux. Commencer, par exemple, par le niveau 4. Augmenter ou réduire la température jusqu'à obtention de la chaleur idéale (elle est en générale située entre 70 et 90 °C). On pourra conserver par la suite le même réglage.

### Réglage des temps avec les panneaux de commande TS 16-3(B), TS 30-03 et le poêle Expression

Les premiers chiffres 1-2-3 indiquent la durée de la séance, les 9 suivants la durée de retardement.

**Enclenchement immédiat :** Passer le premier chiffre 3 puis revenir sur la position qui correspond à la durée de la séance (1, 2 ou 3 heures).

Le timer s'arrête automatiquement sur la position 0.

**Enclenchement automatique :** tourner le bouton jusqu'à la position 9 puis revenir jusqu'à la position qui correspond à la durée de retardement (= temps qui précède la mise en marche). Le timer s'arrête automatiquement sur la position 0.

Vous pouvez à tout instant tourner le bouton dans un sens ou dans l'autre, soit pour arrêter manuellement le sauna (mettre sur 0), soit pour modifier la programmation.

### Réglages des temps avec le panneau de commande TS 30-012

Les chiffres 1-12 du temporisateur correspondent à la durée de la séance. Le poêle de sauna reste enclenché le nombre d'heures sur lequel le volant est réglé et s'arrête automatiquement sur la position 0.

Vous pouvez à tout moment changer le temps réglé et même arrêter le sauna manuellement en tournant sur la position 0.

## QUELQUES RÈGLES POUR PRENDRE UN SAUNA

- Toujours prendre une douche avant d'entrer dans le sauna.
- Prendre une serviette pour s'asseoir. Rester aussi longtemps que c'est agréable, sortir de temps en temps pour se rafraîchir par une douche revigorante.
- Penser aux autres occupants du sauna. Tous doivent pouvoir supporter la même température de sauna.
- Les enfants en bas âge aiment aussi le sauna. Les laisser jouer au sol avec un baquet d'eau ou sur la banquette inférieure, où la température est plus basse, mais toujours les surveiller.
- Terminer la séance de sauna par une longue douche fraîche.
- Ne jamais se rhabiller immédiatement après une séance de sauna, car vous recommencerez alors à transpirer. Rester nu en dehors du sauna et se détendre, prendre une boisson fraîche et apprécier le bien-être ! Ne se rhabiller qu'une fois que le corps est revenu à une température normale et que les pores de la peau se sont refermés.

### Sauna sec ou sauna humide : avec les poêles Tylö, vous avez toujours le choix !

Le sauna sec et le sauna humide sont des pratiques très anciennes. Elles font appel à des températures très élevées, situées, dans l'idéal, entre 70 et 90 °C.

Dans le sauna sec, on n'arrose pas les pierres brûlantes. L'humidité relative (HR) ne dépasse pas 5 à 10 %.

**Le sauna humide** se pratique en versant de temps en temps une louchée d'eau sur les pierres brûlantes. L'humidité relative (10 à 25 %) est nettement plus élevée. On sent les vibrations de chaleur qui travaillent la peau. Quelques gouttes de parfum de sauna Tylö sur les pierres brûlantes procurent une agréable sensation de fraîcheur dans le nez et les bronches. Pour un effet plus « piquant » sur le corps, vous pouvez conclure la séance de sauna en versant quelques louchées d'eau supplémentaires. Le sauna humide est le mode le plus prisé et le plus couramment associé à l'idée du sauna traditionnel.

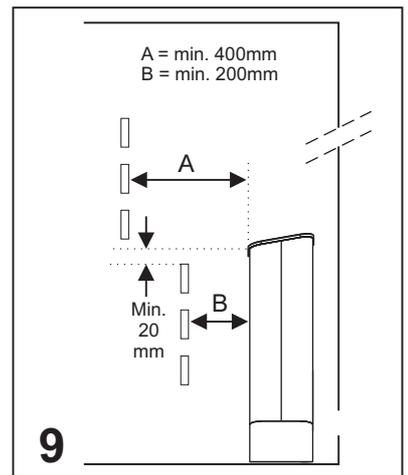
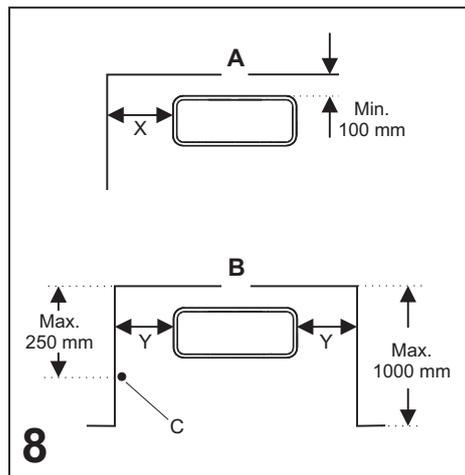
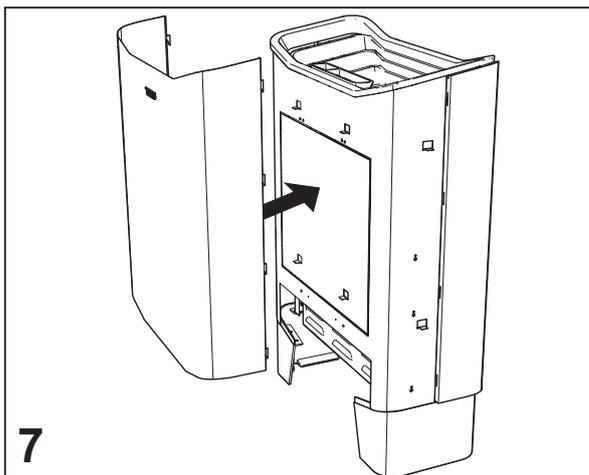
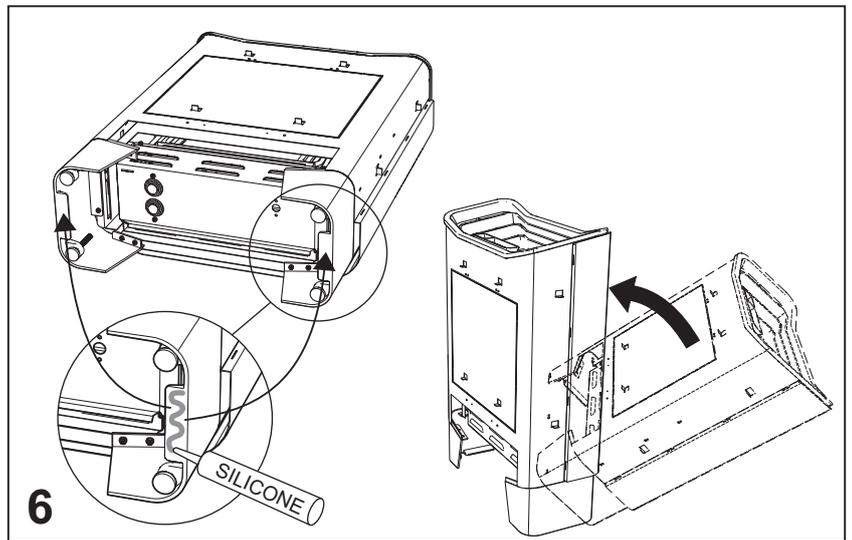
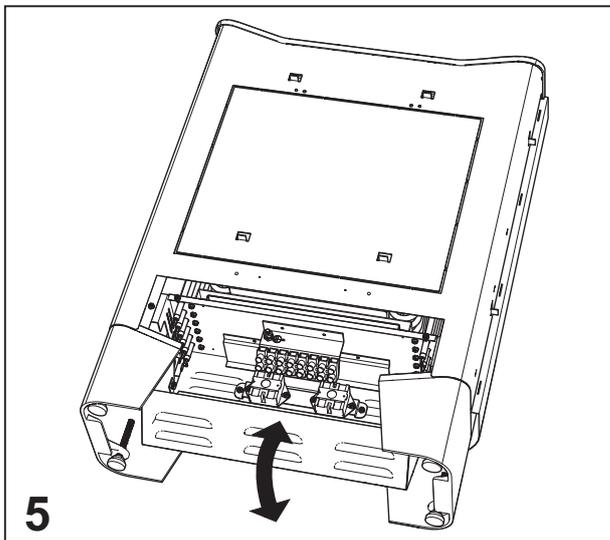
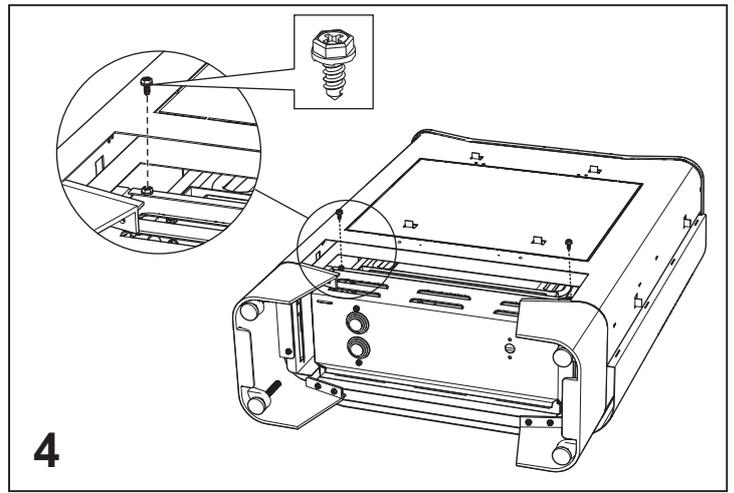
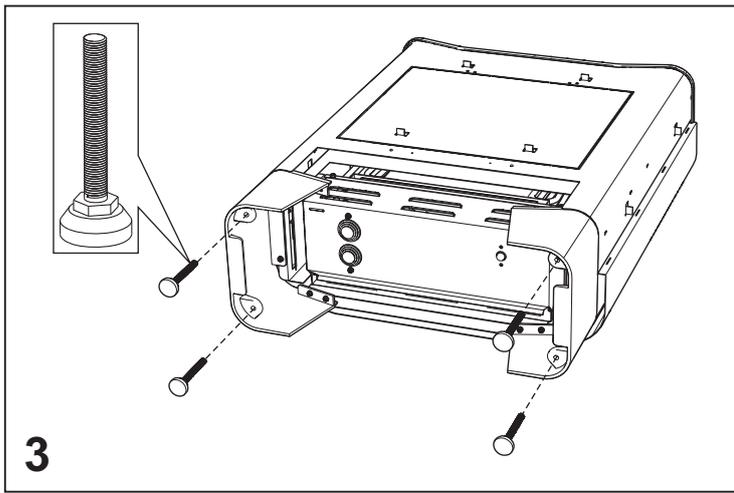
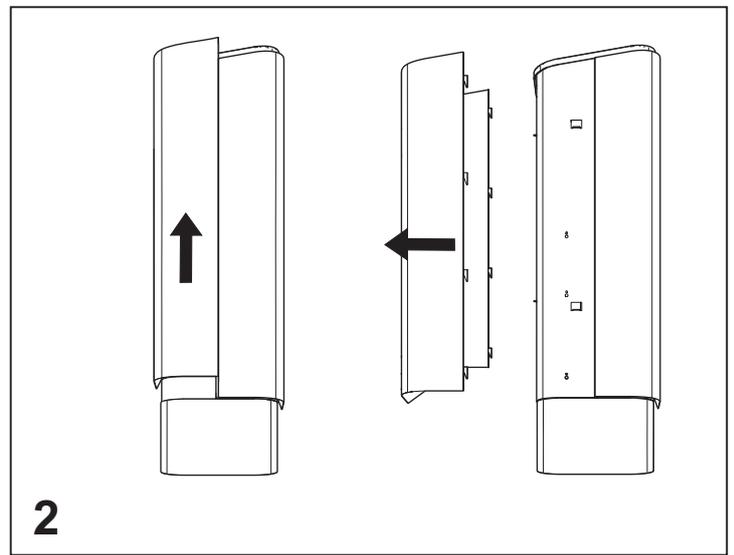
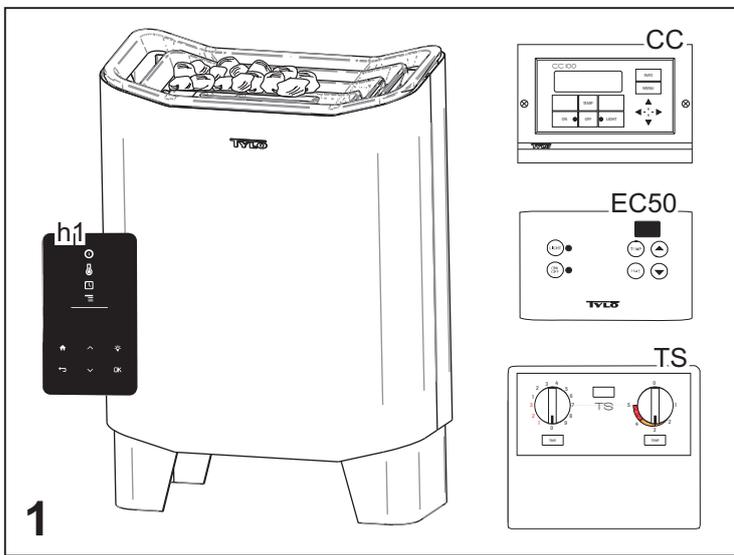
**Important !** Ne versez que de l'eau du robinet sur les pierres. Du sel ou de l'eau saumâtre peut endommager les résistances chauffantes. Ne jamais rincer avec de l'eau sur ou dans le poêle de sauna. Pour arroser les pierres avec de l'eau, utiliser la louche. Tout dispositif permettant d'arroser le poêle en continu avec de l'eau est interdit.

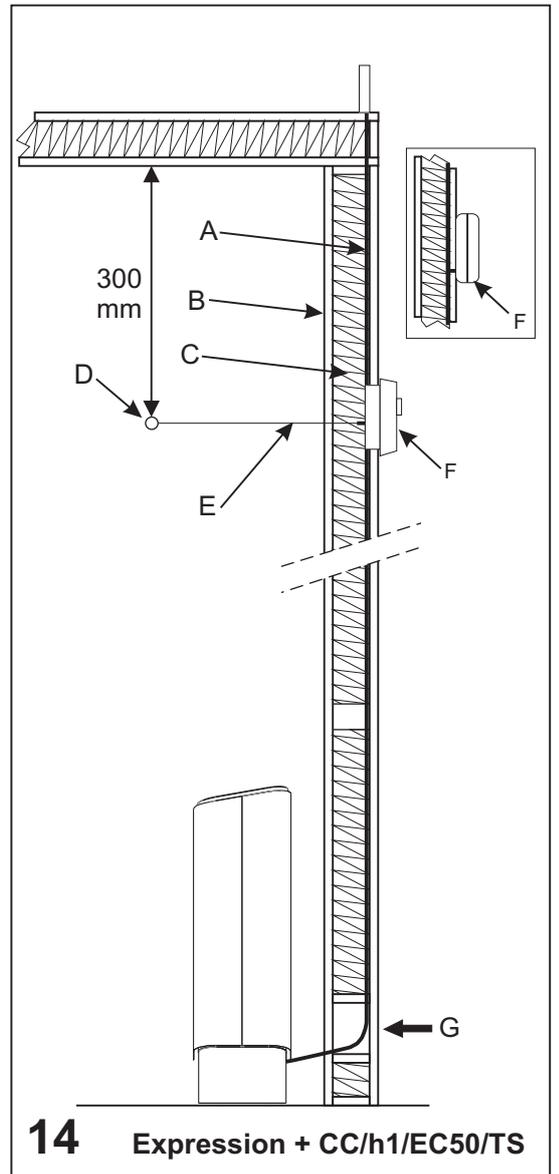
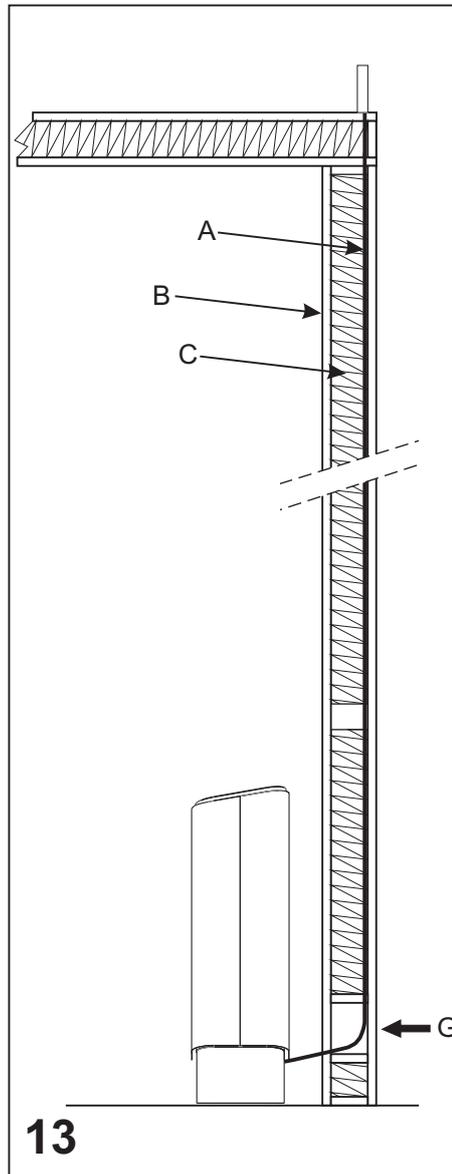
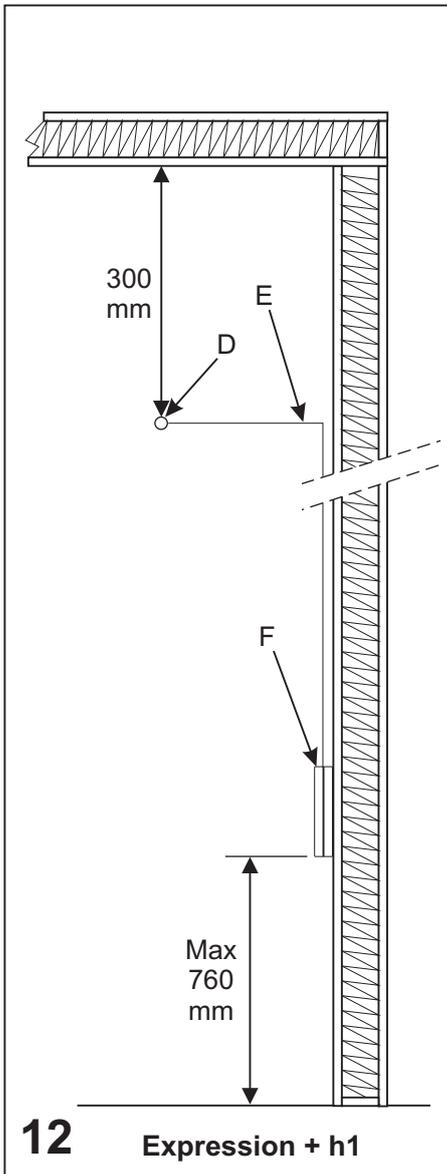
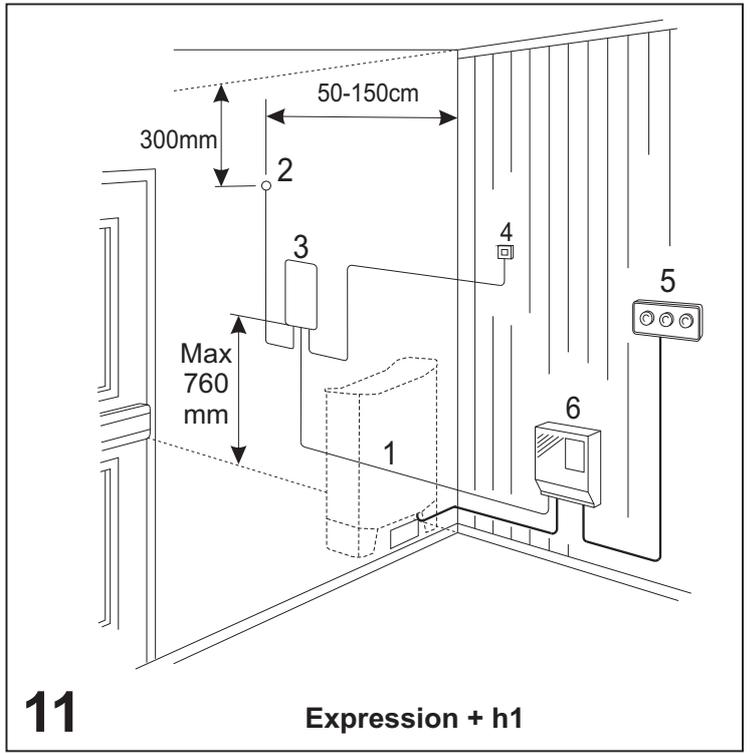
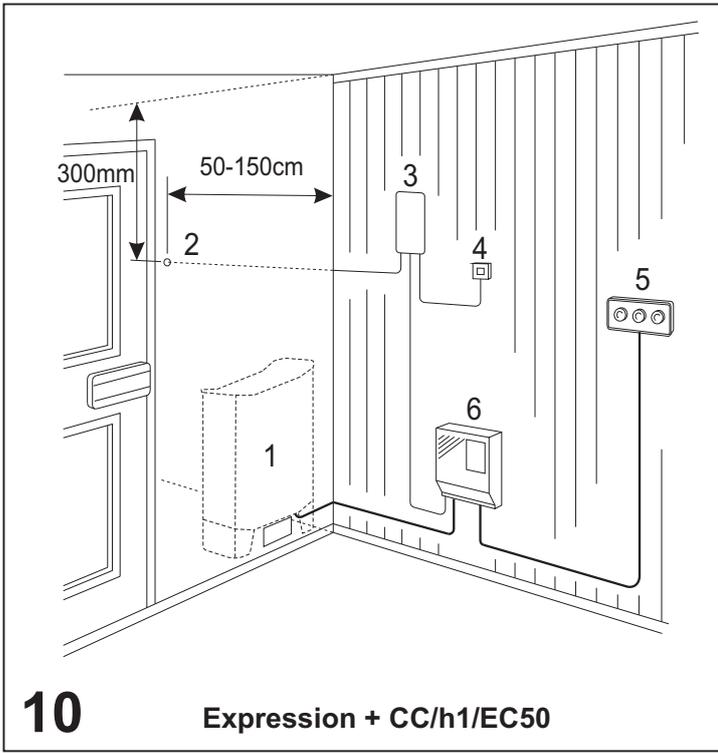
**TYLÖ®**

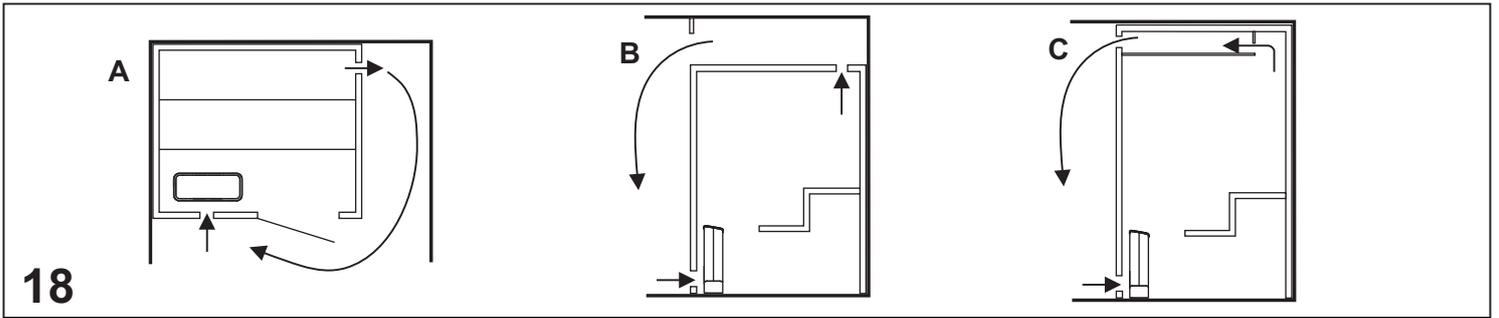
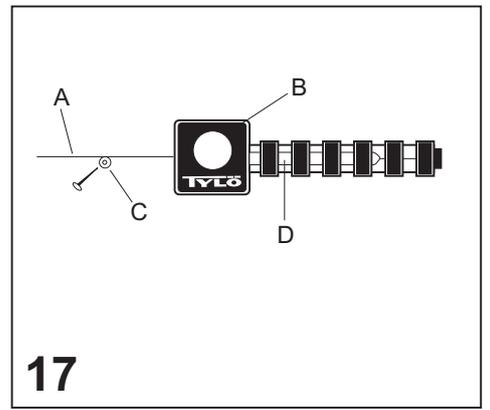
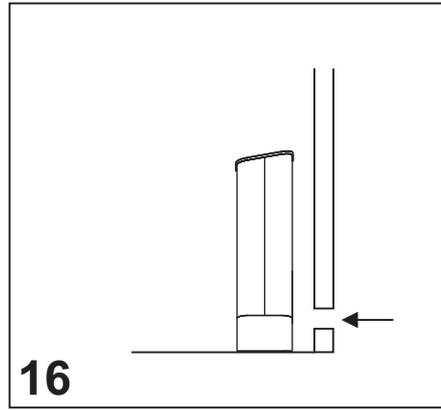
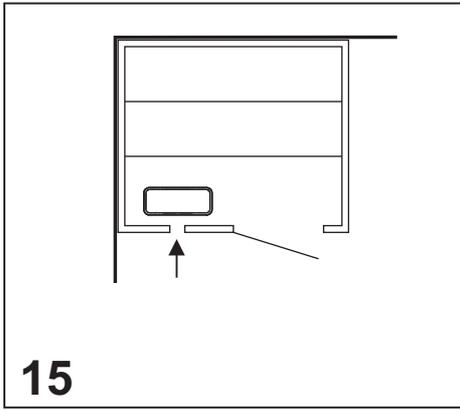
**En cas de problèmes éventuels, prière de s'adresser au point de vente.**

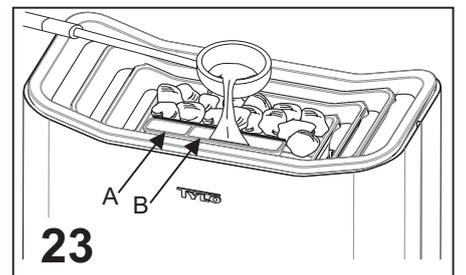
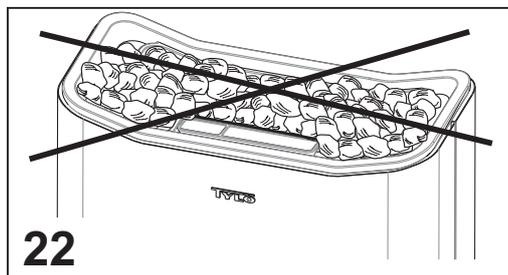
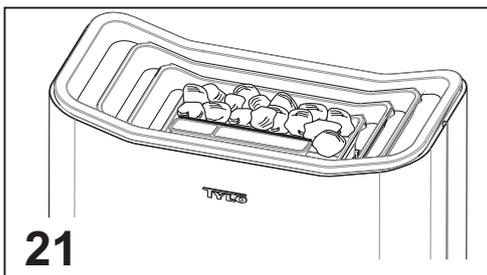
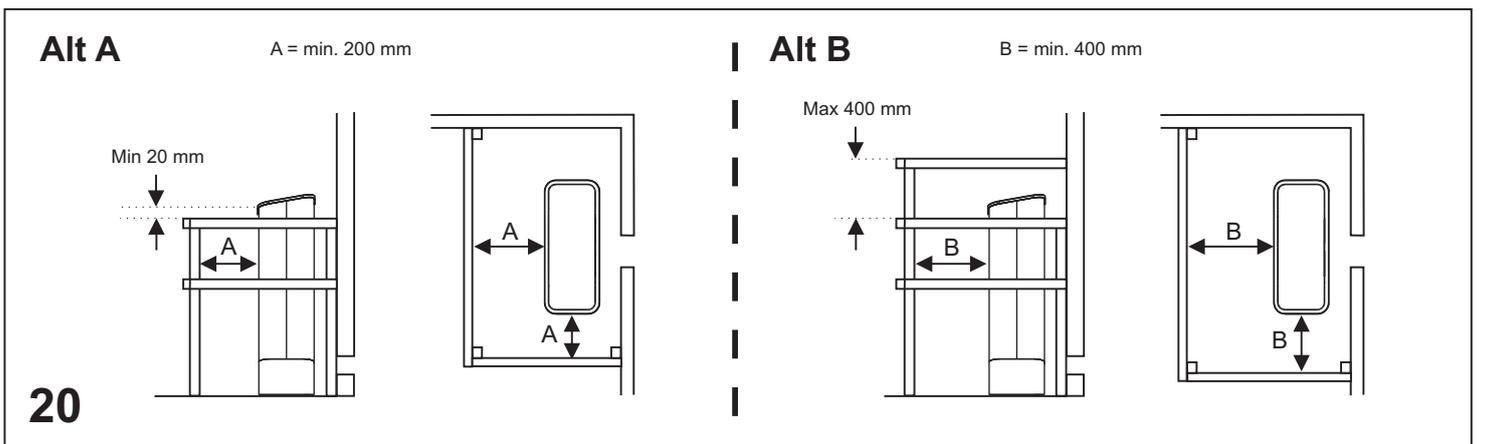
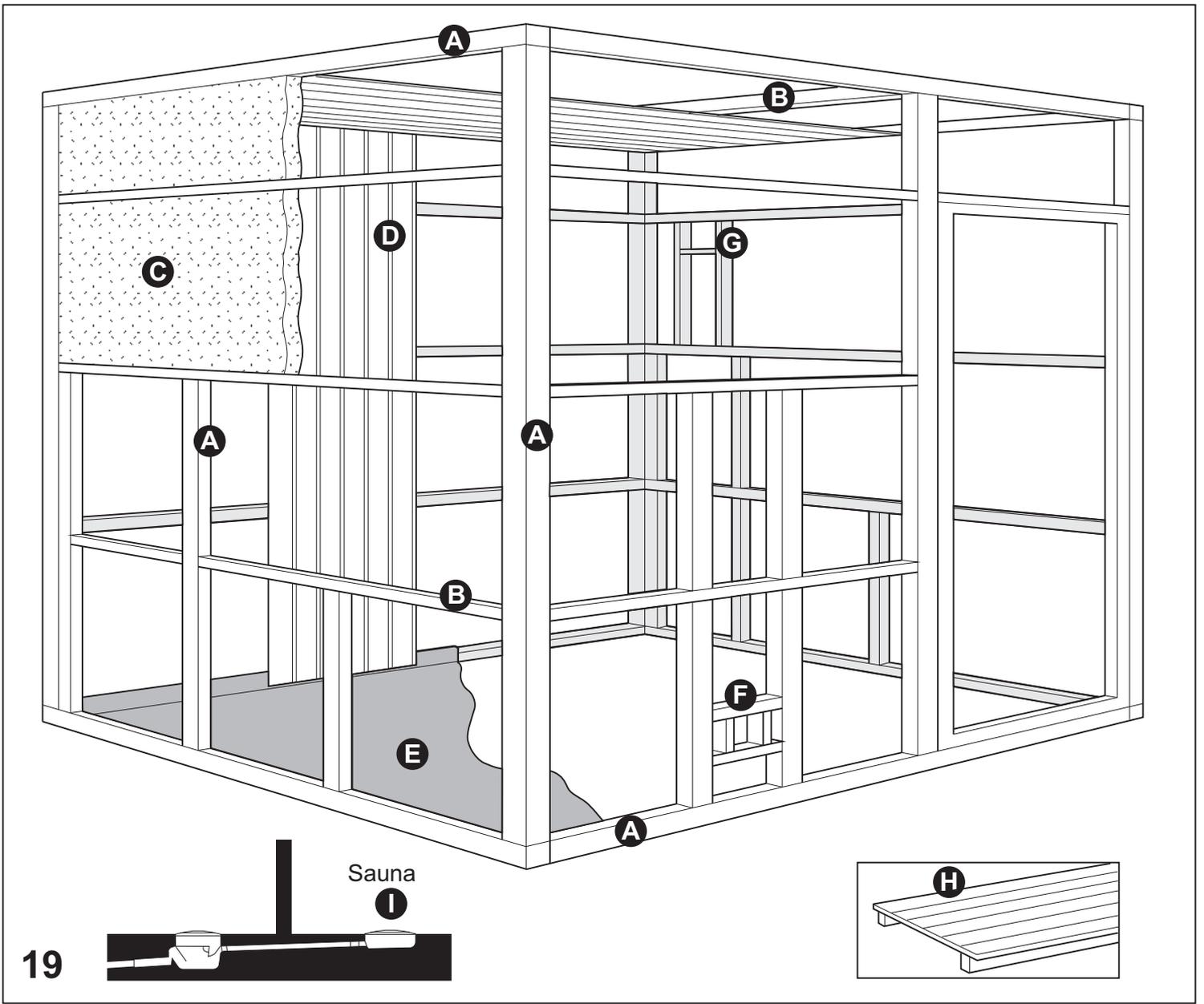
---

© Toute reproduction, intégrale ou partielle, est interdite sans l'autorisation écrite de Tylö. Le fabricant se réserve le droit de procéder sans préavis à des modifications des matériaux, de la conception et du design.



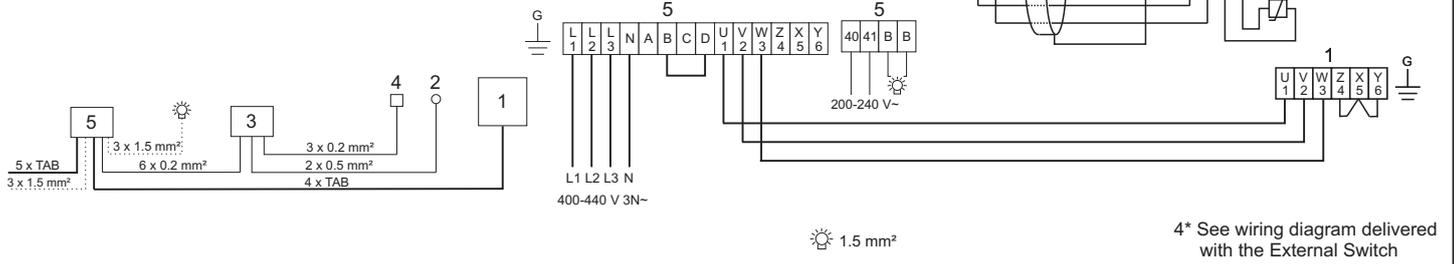






# 400 - 415 - 440 V 3N~

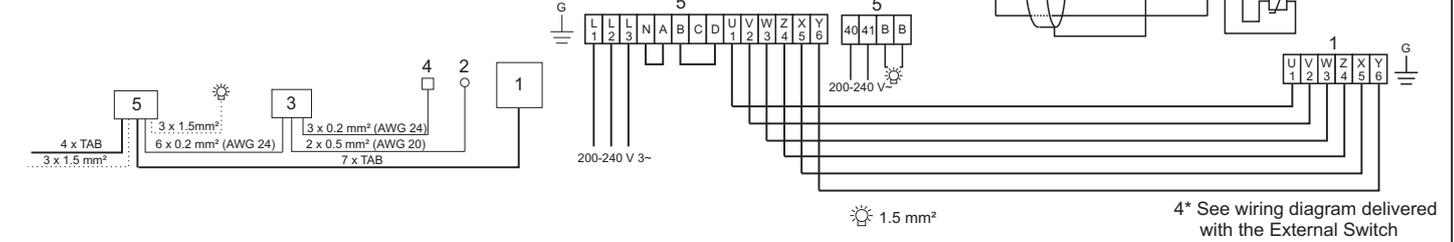
- 24** 1 = Expression 10  
 2 = thermistor (sensor)  
 3 = CC/h1/EC50  
 4 = external switch  
 5 = RB 30



WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!

# 200 - 208 - 230 - 240 V 3~

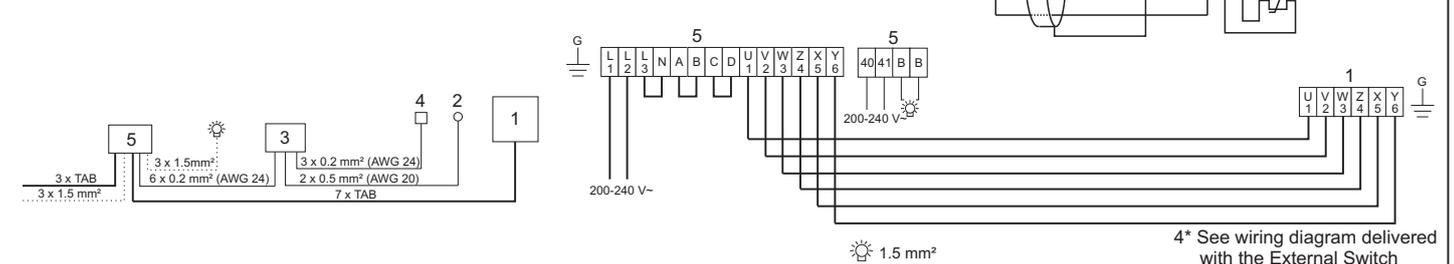
- 25** 1 = Expression 10  
 2 = thermistor (sensor)  
 3 = CC/h1/EC50  
 4 = external switch  
 5 = RB 30



WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!

# 200 - 208 - 230 - 240 V~

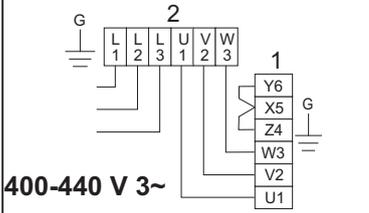
- 26** 1 = Expression 10  
 2 = thermistor (sensor)  
 3 = CC/h1/EC50  
 4 = external switch  
 5 = RB 30



WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!

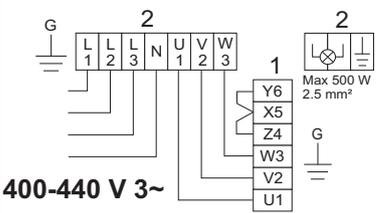
# 400 - 415 - 440 V 3~

- 27** 1 = Expression 10  
 2 = TS 16-3



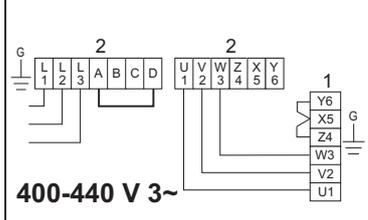
WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!

- 28** 1 = Expression 10  
 2 = TS 16-3 B



WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!

- 29** 1 = Expression 10  
 2 = TS 30-03, TS 30-012



WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!